

## Gebruiksaanwijzing voor vijverpompen

Pro serie 200/250, 380/550, 500/650, 650/870 en 1300/1700

### Klantenbeheer:

Bij problemen of vragen over dit product contacteert u ons gewoon!  
esotec GmbH, Industriegebiet Weberschlag 9, D-92729 Weiherhammer

Telefonisch: +49 9605-92206-0

Per E-mail bij bestellingen van wisselstukken: [ersatzteil@esotec.de](mailto:ersatzteil@esotec.de)

Per E-mail bij vragen over het product: [technik@esotec.de](mailto:technik@esotec.de)

**GEVAAR voor kinderen!** Houd kinderen uit de buurt van de slijkbare kleine onderdelen (stijgende leiding en sprinkler) en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking!

**WAARSCHUWING:** Gevaar voor struikelen! Leg de aansluitkabel zo aan dat er geen struikelgevaar ontstaat!

**LET OP Schade aan eigendommen!** Als u de zonnepaneelmodule zonder modulehouder installeert, moet u voor voldoende stabiliteit zorgen. Als de module kantelt of een vreemd voorwerp erop stoot, kan de zonnemodule beschadigd raken.

### Verwijdering:

Geachte klant

Gelieve behulpzaam te zijn bij het vermijden van afval. Indien u zich ooit eens van een van deze artikelen wilt ontdoen, bedenk dan dat veel van zijn componenten uit waardevolle grondstoffen bestaan die gerecycled kunnen worden.

Verwijder het product daarom niet in de vuilnisbak, maar breng het naar de voor u bevoegde verzamelinstantie voor elektrische apparatuur. Wij danken u voor uw hulp!



## 1. Inleiding

Zeer geachte klant Wij danken u voor de aankoop van de zonnelamp.

Met deze zonnelamp heeft u een product gekocht dat volgens de huidige stand van de techniek gebouwd werd.

**CE** Dit product voldoet aan de vereisten van de geldige Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd bewezen, de dienovereenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant gedeponeerd.

Om deze status te behouden en om een gevaarloos bedrijf te verzekeren moet u, als gebruiker, deze bedrijfshandleiding in acht nemen!

## 2. Veiligheidsaanwijzingen



**Bij schaden, die veroorzaakt worden door het niet naleven van deze bediningshandleiding, vervalt de aanspraak op garantie!**  
**Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor volgschaden!**

- Bij materiële of persoonlijke schaden, die veroorzaakt worden door een onvakkundige bediening of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Omwille van veiligheids- en toelatingsredenen (CE) is het niet toegestaan om de product eigenhandig om te bouwen en/of te veranderen.
- Verzeker een vakkundige inbedrijfstelling van de zonnelamp.
- In industriële inrichtingen moeten de voorschriften voor de ongevallenpreventie van de industriële beroepsvereniging voor elektrische installaties en bedrijfsmiddelen nageleefd worden.

## 3. Functie en voorgeschreven gebruik

Deze pompompen zijn voor het watertransport in de tuinvijver, in fontein, in waterschalen of dergelijke ontworpen. Ze kunnen door middel van een slangaansluiting water transporteren of via ingesloten stijbuizen met watersprinklers bediend worden.

Deze pompen zijn alleen geschikt voor het transport van zoet water (leidingwater). Voor het gebruik in chloorwater of vloeistoffen met andere zure additieven zijn deze pompen niet geschikt!

Als energiebron kan een zonne-energiemodule, een gestabiliseerd gelijkspanningsvoedingsapparaat (geen DC/DC-omzetter) of een accu met een bij de pomp passende spanning bediend worden.

De pompen zijn alleen voor gelijkspanning voorzien, de werking op wisselspanning verniet de pompen! Bij het gebruik met een zonne-energiemodule werken de pompen slechts wanneer er voldoende zonlicht op de zonne-energiemodule komt.

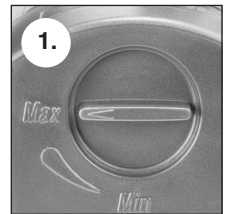
Het pompvermogen van de pompen kan door middel van een regelaar aan de voorzijde van de pompen ingesteld worden. De waterpompen hebben geen schakelaar "Aan" of schakelaar "Uit". Zodra de pompen met hun stroomvoorziening verbonden zijn, beginnen ze water te transporteren.

Voor de werking moeten de pompen in het water gedompeld zijn. Een beschermingsinrichting tegen het drooglopen (afbeelding 3) aan de achterzijde van de pomp (2 contacten) verhindert een werking zonder toereikend waterpeil.

Om beschadigingen aan de pompen tijdens de koude tijd van het jaar te vermijden, moeten de pompen bij vorst uit het water genomen worden.

## 4. Montage en ingebruikname

1. Rol het aansluitsnoer aan de pomp volledig uit.
2. Controleer, of de debietregelaar aan de voorzijde van de pomp op „Max“ staat (afbeelding 1).
3. U kunt de pomp met de bijgevoegde set sprinklers bedienen of door middel van een waterslang van andere accessoires in uw vijver van water voorzien. Breng daarvoor de set sprinklers aan, met behulp van de afzonderlijke stijbuizen kunt u de pomp aan de betreffende waterdiepte aanpassen (afbeelding 2).



**Opmerking:** Het is aanbevelenswaardig, de pomp niet direct op de bodem van de vijver te positioneren. Op de bodem van de vijver bevindt er zich altijd aanzienlijke vervuiling die door de pomp aangezogen wordt en de sprinklersproeiers snel verstopt doen raken. Installeer de pomp daarom op een steen minstens 20 cm boven de bodem van de vijver.

4. Zet de pomp compleet in het water.
5. Voorzie nu de waterpomp van energie. Dit kan door een in de set inbegrepen zonne-energiemodule gebeuren. Daarbij steekt u de steekverbinding vast bijeen en beveiligt u deze door de afsluitdop tegen het binnendringen van water of vochtigheid vast te draaien.



**Opmerking:** De stekker is beschermd tegen een onjuiste polariteit. Men mag bij het insteken niet met geweld te werk gaan.

Wordt de pomp afzonderlijk gekocht en bv. door middel van een accu bediend, gebruikt u de ingesloten adapterkabel met open kabeluiteinden (niet in een set inbegrepen). Gelieve daarbij de markering van de polariteit en de naleving van de bedrijfsspanning van de pomp in acht te nemen.

**Opmerking:** Wordt de pomp van energie voorzien, dan start deze met vertraging. Een interne veiligheidsschakeling controleert allereerst, of de pomp volledig in het water ondergedompeld is.

**Opmerking:** Bij de eerste ingebruikname kan het zijn dat er zich nog lucht in het pompwiel bevindt en dat de pomp niet onmiddellijk water transporteert. Het kan enkele seconden duren voordat nastromend water de lucht uit dit bereik verdrongen heeft. Indien dit langer duurt, even de slang of sprinkler aftrekken en wachten totdat er water komt. Daarna weer aanbrengen. Gelieve daarbij de pomp niet uit het water te nemen.

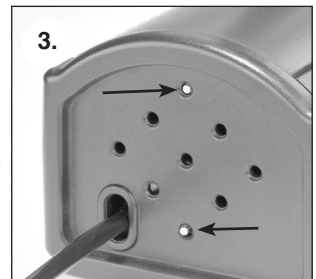
6. Indien het pompvermogen te groot is, kunt u het met de debietregelaar aan de voorzijde van de pomp dienovereenkomstig verlagen (afbeelding 1).

## 5. Beschermingsinrichting tegen het drooglopen

De pompen zijn standaard uitgerust met een beschermingsinrichting tegen het drooglopen (afbeelding 3). Daarvoor zijn er achteraan aan de behuizing 2 sensorpunten aanwezig. Zijn deze beide punten onder water, dan functioneert de pomp.

**Indien één punt uit het water steekt, is de pomp niet in werking!**

Deze punten moeten van tijd tot tijd gereinigd worden om vervuiling tegen te gaan. Neem daarvoor een vochtige doek of een kunststofborstel ter hand.



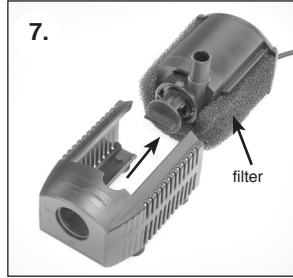
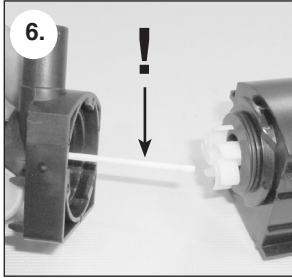
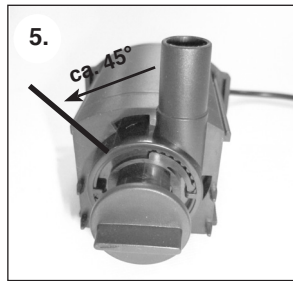
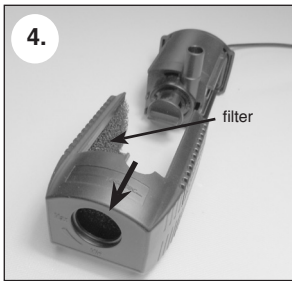
## 6. Verzorging en onderhoud

Om het vermogen van de pomp in stand te houden, moeten al naargelang de watervervuiling de filter en de pomp af en toe met warm water uitgewassen worden. Ga daarvoor als volgt te werk:

**Opmerking:** Gelieve bij de demontage en montage van de pomp niet met geweld te werk te gaan. De onderdelen zijn zeer fijn en kunnen gemakkelijk breken. Indien er toch iets breekt, zijn alle wisselstukken op [www.esotec.de](http://www.esotec.de) verkrijgbaar.

1. Steek de stekker van de pomp uit.
2. Trek de voorste afdekking van de pomp zoals een slede voorzichtig langs voren af (afbeelding 4).
3. Neem de filter uit de slede en reinig de filter met lauw water.
4. Draai de voorste afdekking van de pomp ca. 45° tegen de richting van de wijzers van de klok in (afbeelding 5) en trek de afdekking voorzichtig langs voren af (afbeelding 6). Let daarbij op dat de keramische as niet breekt!
5. Trek het schoepenrad voorzichtig uit de pomp (maak daarvoor eventueel gebruik van een kleine tang).
6. Reinig nu alle onderdelen voorzichtig met warm water.
7. Monteer nu de pomp weer opnieuw in omgekeerde volgorde.
8. Leg de filterspons weer rond het pomphuis en schuif de slede weer op de pomp totdat hij vastklikt (afbeelding 7).

**De pomp is nu weer gebruiksklaar.**



## 7. Functiestoringen

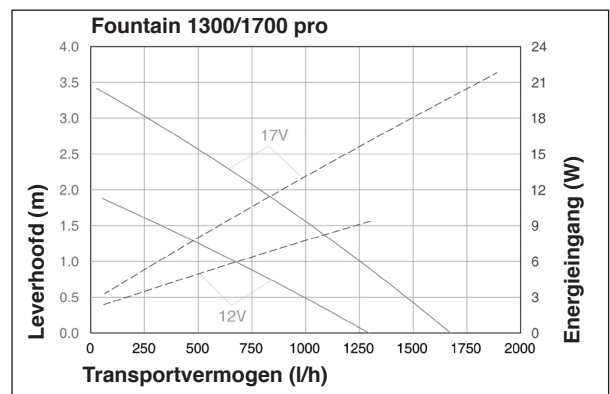
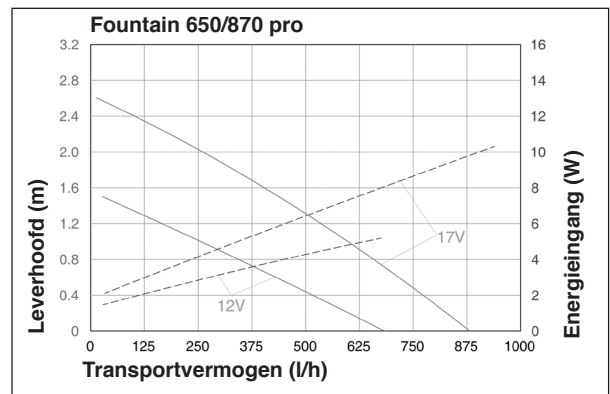
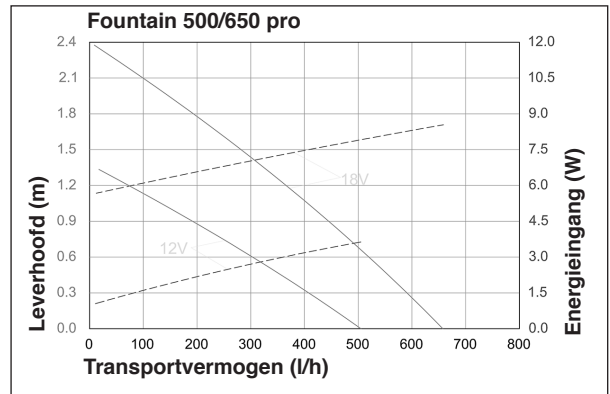
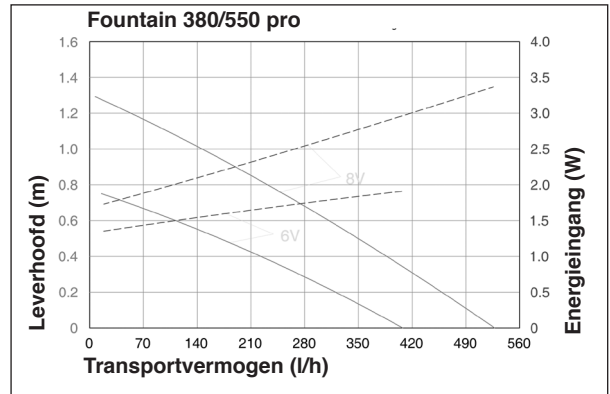
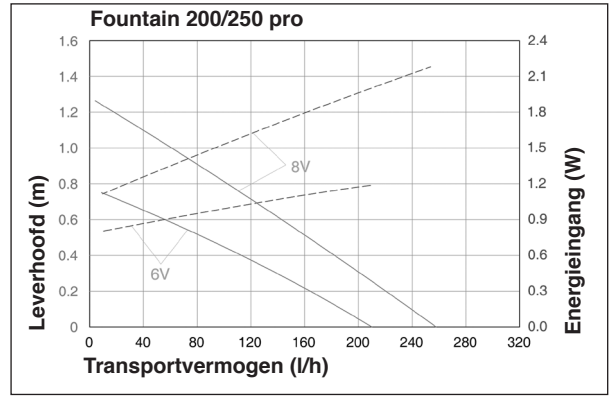
### Pomp transporteert geen water

- Is de pomp volledig in het water gedompeld? Bescherming tegen het drooglopen (punt 5)
- Zijn de polen van de bedrijfsspanning verwisseld?
- Inschakeldiagnose afwachten! Na voorziening van de bedrijfsspanning duurt het een paar seconden voordat de pomp start.
- Pomp vervuild? Reiniging van de pomp: zie punt 6.
- Sensorpunten van de beschermingsinrichting tegen het drooglopen vervuild? Zie punt 5.
- Debietregelaar opgedraaid?
- Keramische as OK. Op breuk controleren! Zie punt 6.

## 8. Technische gegevens

Type	Fountain 200/250 pro	Fountain 380/550 pro	Fountain 500/650 pro	Fountain 650/870 pro	Fountain 1300-1700 pro
Bedrijfsspanning:	6 - 8 VDC	6 - 8 VDC	12 - 18 VDC	12 - 18 VDC	12 - 18 VDC
transportvermogen:	200 - 250 l/h	380 - 550 l/h	500 - 650 l/h	650 - 870 l/h	1300 - 1700 l/h
Leveringskop:	0,6 - 1 m	0,7 - 1,2 m	1,1 - 2,1 m	1,4 - 2,4 m	1,6 - 3 m
Beschermingsklasse:	III	III	III	III	III
Beschermingsniveau:	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Temperatuurbereik:	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C	4 - 40°C
Art.- Nr.:	101990	101987	101993	101991	101992

## 9. Pompkarakteristieken



## 10. Reserveonderdelen

Alle reserveonderdelen zijn gemakkelijk te bestellen via internet op [www.esotec.de](http://www.esotec.de)  
De lijst met artikelnummers vindt u terug in de individuele exploded-view tekeningen van de pompen.

